

**Dual**

Zum  
guten Ton  
gehört  
Dual

## **Dual Programm 1976**

**HERTIE**

Waren- und Kaufhaus G.m.b.H.  
**775 Konstanz, Hussenstr. 23**  
Radio - Fernsehen





## Dual Plattenspieler

## Dual Cassettendecks

Dual Plattenspieler sind aufstellfertige CS-Bausteine; komplett mit Tonabnehmersystem, Konsole und Abdeckhaube; anschlussbereit für Stereo- oder Quadroverstärker, Receiver (Rundfunkempfangsteil/Verstärker) und Rundfunkgeräte.

Das Angebot reicht vom preisgünstigen Stereo-Plattenspieler über Automatikspieler in HiFi-Spitzenqualität mit und ohne Wechseleinrichtung bis zum professionellen HiFi-Automatikspieler mit Electronic Direct Drive. Dual Plattenspieler haben Riemen-, Reibrad- oder elektronischen Direktantrieb. Konsolenfarben nußbaum, weiß oder schwarz.

Dual Cassettendecks sind eine sinnvolle Ergänzung aller HiFi-Stereo-Anlagen, mit Anschlußmöglichkeiten für Kopfhörer und Mikrofone. Für diese zusätzliche Programmquelle begeistern sich immer mehr HiFi-Interessenten, denn Dual Cassettendecks garantieren hochwertige, HiFi-gerechte Aufnahme und Wiedergabe.

Weitere Vorteile: manuelle oder automatische Bandsorten-Umschaltung; schneller Zugriff zu allen Bandstellen; problemlose Handhabung der Cassetten.

## Dual Phonokoffer

## Dual Heimanlagen

Ein Dual Phonokoffer ist jederzeit spielfertig. Alles, was zur gelungenen Schallplatten-Wiedergabe in Mono oder Stereo gehört, steckt drin im Koffer: ein tonangeben-der Dual Stereo-Plattenspieler mit Alu-Rohr-Tonarm und bewährtem Stereo-Keramik-Tonabnehmersystem; ein leistungsfähiger Verstärker und Breitband-Lautsprecher. Anschlüsse für Tonbandgerät oder Stereo-Verstärker oder Kopfhörerbuchse.

Dual Phonokoffer sind handlich, klein, kompakt und haben einen versenkbaren Tragegriff. Diese »mobilen Heimanlagen« nimmt man auch gerne mit zu Partys.

Dual Heimanlagen sind spielfertig mit Stereo-Plattenspieler, Stereo-Verstärker und zwei Lautsprecherboxen. Die integrierten Stereo-Bausteine sind harmonisch aufeinander abgestimmt. Nußbaumfarbene oder weiße Konsolen und getönte Abdeckhauben runden das funktionale Design ab. Für zusätzliche Tonquellen – Tuner, Tonband- oder Cassettengerät – sind Anschlußbuchsen an der Geräterückseite.

Die zur Anlage gehörenden Dual Lautsprecher sind optimal ausgelegt und sorgen dafür, daß vom Klangspektrum nichts verlorengeht. Jedes Boxenpaar stimmt farblich mit der gewählten Konsolenausführung überein.

## Dual Kompakt-Anlagen

In den universellen Dual Kompakt-Anlagen spielen Automatikspieler, Allbereichs-Tuner und Stereo-Verstärker optimal zusammen. Alle Bausteine sind aus einer Hand. Alle von Dual. Kompakt-Anlagen bieten somit ein Höchstmaß an technischer Ausgewogenheit und klangvoller Harmonie. Zum Bedienungskomfort gehört, daß Schallplatten-Wiedergabe und Rundfunkempfang zentral an der übersichtlichen Frontblende gesteuert werden.

Aufstellprobleme gibt es nicht, denn Dual Kompakt-Anlagen benötigen kaum mehr Stellfläche als ein Plattenspieler. Anschlußbuchsen für Tonband, zwei Laut-

sprecherpaare und Quadrofonie-Decoder-Verstärker sind Standard. Eine getönte Abdeckhaube mit oder ohne Haubenautomatik schützt Gerät und Schallplatten. Dual Kompakt-Anlagen gibt es nußbaumfarben, weiß oder schwarz.

## Dual Componenten

Individualisten, die richtungsweisende Technik und hohes Leistungsniveau zu schätzen wissen, wählen bevorzugt HiFi-Bausteine; fünf oder sechs gehören zur »maßgeschneiderten« Dual Componenten-Anlage. Sie kann, in unterschiedlichen Leistungsstufen individuell geplant, auf einmal, aber auch nach und nach angeschafft werden. Denn alle Componenten spielen immer optimal zusammen. Sie sind einzeln austauschbar. In Technik, Design und Maßen harmonisieren Dual Componenten auch noch nach Jahren.

Steuerzentrum der Componenten-Anlage ist der Stereo-Verstärker, oder Stereo-Receiver. Mit Anschlüssen für alle Programmquellen, Zusatz- bzw. Decoder-Verstärker, für quadrafon-codierte Programmquellen und für den Vierkanal-Demodulator.

## Dual Lautsprecherboxen

## Dual Kopfhörer

Das Dual Lautsprecherprogramm reicht von der buchgroßen Minibox bis zur kompakten Regalbox; von der superflachen Wandbox bis zur hochbelastbaren Standbox. Dual Lautsprecherboxen bieten immer die richtige Lösung: für jede Raumgegebenheit und jedes Hörempfinden – in Stereo oder Quadro. Charakteristisch ist die naturgetreue, verfärbungsfreie Tonwiedergabe in Verbindung mit hohem Wirkungsgrad. Vergleichende Tests unabhängiger Testinstitute und international anerkannter Fachzeitschriften geben Dual Lautsprecherboxen in allen tonangebenden Kriterien Bestnoten und bestätigen

dem lückenlosen Dual Lautsprecherprogramm optimale Lösungen in jedem Preis/Leistungsbereich. Musikgenießer können auf den Dual Kopfhörer nicht verzichten. Er erschließt erst die volle Dynamik eines Orchesters in der idealen Lautstärke; frei von Umweltgeräuschen und unvergleichlich rein. Aber auch für Sprachschüler und Vertonungen sind Dual Kopfhörer unentbehrlich.





**Dual CS 430,  
Stereo-Plattenspieler Dual 430**

**Plattenspieler** Farbausführungen  
**Dual CS 430** nußbaum  
**Dual CS 430 W** weiß  
 Aufstellfertige Plattenspieler-Komponente mit Dual 430; Konsole Dual K 13; Abdeckhaube Dual H 12 (Für Spielbetrieb wird die Haube abgenommen).  
 Maße: 310 × 116 × 235 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 3,2 kg

**Dual 430**

Halbautomatischer Stereo-Plattenspieler, Einbauchassis. Dual Einphasen-Asynchronmotor; Stahl-Sandwich-Plattenteller; 33 1/3 und 45 U/min; gewichtsbalancierter Alu-Rohr-Tonarm; Stereo-Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660, empfohlene Auflagekraft: 45 mN (4,5 p); automatische Endabschaltung gekoppelt mit Tonarmlift: bei Spielende hebt der Tonarm automatisch ab. (280 × 205 mm; 2,3 kg)



**Dual CS 1224,  
Stereo-Automatikspieler Dual 1224**

**Plattenspieler** Farbausführungen  
**Dual CS 1224** nußbaum  
**Dual CS 1224 W** weiß  
**Dual CS 1224 S** schwarz  
 Aufstellfertige Automatikspieler-Komponente mit Dual 1224; Konsole Dual K 16; Abdeckhaube Dual H 14 (Für Spielbetrieb wird die Haube abgenommen).  
 Maße: 364 × 146 × 312 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 5,5 kg

**Dual 1224**

Manueller und automatischer Plattenspieler mit Wechseleinrichtung, Einbauchassis. Dual Einphasen-Asynchronmotor; Stahl-Sandwich-Plattenteller; 33 1/3 und 45 U/min; Tonarm-Aufsetzautomatik mit Drehzahlumschaltung gekoppelt; Tonhöhenabstimmung; gewichtsbalancierter Alu-Rohr-Tonarm; Stereo-Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660, empfohlene Auflagekraft: 45 mN (4,5 p); Antiskating-Einrichtung; Start/Stop- und Wechsel-Automatik; Tonarmlift. (329 × 274 mm; 4,0 kg)



**Dual CS 1225-1,  
HiFi-Automatikspieler Dual 1225**

**Plattenspieler** Farbausführungen  
**Dual CS 1225-1** nußbaum  
**Dual CS 1225-1 W** weiß  
**Dual CS 1225-1 S** schwarz  
 Aufstellfertige HiFi-Automatikspieler-Komponente mit Dual 1225; Konsole Dual CK 17 mit Haubenautomatik; Abdeckhaube Dual CH 6.  
 Maße: 420 × 148 × 365 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 6,7 kg

**Dual 1225**

Manueller und automatischer Plattenspieler mit Wechseleinrichtung, Einbauchassis. Dual 4-Pol-Asynchronmotor; Stahl-Sandwich-Plattenteller; 33 1/3 und 45 U/min; Tonarm-Aufsetzautomatik mit Drehzahlumschaltung gekoppelt; Tonhöhenabstimmung; gewichtsbalancierter Alu-Rohr-Tonarm; Magnet-Tonabnehmersystem Dual DMS 210, empfohlene Auflagekraft: 25 mN (2,5 p); Antiskating-Einrichtung; niederkapazitive Tonarmleitung für Quadrofonia; Start/Stop- und Wechsel-Automatik; Tonarmlift. (329 × 274 mm; 4,1 kg)



**Dual CS 1226,  
HiFi-Automatikspieler Dual 1226**

**Plattenspieler** Farbausführungen  
**Dual CS 1226** nußbaum  
**Dual CS 1226 W** weiß  
**Dual CS 1226 S** schwarz  
 Aufstellfertige HiFi-Automatikspieler-Komponente mit Dual 1226; Konsole Dual CK 17 mit Haubenautomatik; Abdeckhaube Dual CH 6.  
 Maße: 420 × 148 × 365 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 7,0 kg

**Dual 1226**

Manueller und automatischer Plattenspieler mit Wechseleinrichtung; Dual 4-Pol-Asynchronmotor; 1,8 kg Druckguß-Plattenteller; 33 1/3 und 45 U/min; Tonarm-Aufsetzautomatik mit Drehzahlumschaltung gekoppelt; Tonhöhenabstimmung; gewichtsbalancierter Alu-Rohr-Tonarm mit Vierpunkt-Spitzenlagerung; Magnet-Tonabnehmersystem Shure M 75 Typ D, empfohlene Auflagekraft: 25 mN (2,5 p); Antiskating-Einrichtung; niederkapazitive Tonarmleitung für Quadrofonia; Start/Stop- und Wechsel-Automatik; Tonarmlift. Nur komplett als Dual CS 1226 mit Konsole und Abdeckhaube lieferbar.



**Dual CS 1228,  
HiFi-Automatikspieler Dual 1228**

**Plattenspieler** Farbausführungen  
**Dual CS 1228** nußbaum  
**Dual CS 1228 W** weiß  
**Dual CS 1228 S** schwarz  
 Aufstellfertige HiFi-Automatikspieler-Komponente mit Dual 1228; Konsole Dual CK 17 mit Haubenautomatik; Abdeckhaube Dual CH 6.  
 Maße: 420 × 148 × 365 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 7,1 kg

**Dual 1228**

Manueller und automatischer Plattenspieler mit Wechseleinrichtung, Einbauchassis. Kompakter HiFi-Automatikspieler der Spitzenklasse. Dual 4-Pol-Synchronmotor; 1,8 kg Druckguß-Plattenteller; 33 1/3 und 45 U/min; Tonhöhenabstimmung; Leuchtstroboskop; gewichtsbalancierter Alu-Rohr-Tonarm; Magnet-Tonabnehmersystem Shure M 95 G, empfohlene Auflagekraft: 12,5 mN (1,25 p); Antiskating-Einrichtung; niederkapazitive Tonarmleitung für Quadrofonia; Spürwinkel-Selector; Start/Stop- und Wechsel-Automatik; Tonarmlift. (329 × 274 mm; 4,5 kg)





### Dual CS 1249 – Belt Drive, HiFi-Automatikspieler Dual 1249

**Plattenspieler** Farbausführungen  
**Dual CS 1249** nußbaum  
**Dual CS 1249 W** weiß  
**Dual CS 1249 S** schwarz  
 Aufstellfertige HiFi-Automatikspieler-  
 Komponente mit Dual 1249 – Belt Drive;  
 Konsole Dual CK 24 mit Haubenautomatik;  
 Abdeckhaube Dual CH 6.  
 Maße: 420 × 148 × 365 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 7,6 kg

### Dual 1249 – Belt Drive

Riemengetriebener, manueller und automa-  
 tischer Plattenspieler mit Wechseleinrichtung,  
 Einbauchassis. Dual 8-Pol-Synchronmotor,  
 extrem laufruhig; Alu-Druckguß-Plattenteller;  
 33 1/3 und 45 U/min; Drehzahlumschaltung  
 mit Vorwählautomatik; Tonhöhenabstimmung  
 mit Vario-Pulley; Leuchtstroboskop; gewichts-  
 balancierter Alu-Rohr-Tonarm; Magnet-Ton-  
 abnehmersystem Shure DM 103 M-E oder  
 Shure DM 101 M-G, empfohlene Auflage-  
 kraft: 10 mN (1 p); Antiskating-Einrichtung;  
 niederkapazitive Tonarmleitung für Quadro-  
 fonie; Mode-Selector zur optimalen Einhal-  
 tung des vertikalen Spurwinkels; Continuous-  
 Play, wählbar. (376 × 308 mm; 5,4 kg)



### Dual CS 510 – Belt Drive, HiFi-Plattenspieler Dual 510

**Plattenspieler** Farbausführungen  
**Dual CS 510** nußbaum  
**Dual CS 510 W** weiß  
**Dual CS 510 S** schwarz  
 Aufstellfertige HiFi-Plattenspieler-Compo-  
 nente mit Dual 510 – Belt Drive; Konsole  
 Dual CK 24 mit Haubenautomatik; Abdeck-  
 haube Dual CH 6.  
 Maße: 420 × 148 × 365 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 6,6 kg

### Dual 510 – Belt Drive

Riemengetriebener, manueller Plattenspieler  
 mit Pilot-Lift; Dual 8-Pol-Synchronmotor,  
 extrem laufruhig; Alu-Druckguß-Platten-  
 teller 1,3 kg; 33 1/3 und 45 U/min;  
 Drehzahlumschaltung mit Vorwählautomatik;  
 Tonhöhenabstimmung mit Vario-Pulley;  
 Leuchtstroboskop; gewichtsbalancierter  
 Alu-Rohr-Tonarm; Magnet-Tonabnehmer-  
 system Shure M 95 G, empfohlene  
 Auflagekraft: 12,5 mN (1,25 p); Antiskating-  
 Einrichtung; niederkapazitive Tonarmleitung  
 für Quadrofonia; Aufsetzhilfe Pilot-Lift für  
 17 cm- und 30 cm-Platten. Nur komplett  
 als Dual CS 510 mit Konsole und Abdeck-  
 haube lieferbar.



### Dual CS 601 – Belt Drive, HiFi-Automatikspieler Dual 601

**Plattenspieler** Farbausführungen  
**Dual CS 601** nußbaum  
**Dual CS 601 W** weiß  
**Dual CS 601 S** schwarz  
 Aufstellfertige HiFi-Automatikspieler-  
 Komponente mit Dual 601 – Belt Drive;  
 Konsole Dual CK 24 mit Haubenautomatik;  
 Abdeckhaube Dual CH 6.  
 Maße: 420 × 148 × 365 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 7,6 kg

### Dual 601 – Belt Drive

Riemengetriebener, manueller und auto-  
 matischer Plattenspieler; Dual 8-Pol-  
 Synchronmotor, extrem laufruhig; Alu-  
 Druckguß-Plattenteller; 33 1/3 und 45 U/min;  
 Drehzahlumschaltung mit Vorwählautomatik;  
 Tonhöhenabstimmung mit Vario-Pulley;  
 Leuchtstroboskop für Drehzahlkontrolle;  
 gewichtsbalancierter Alu-Rohr-Tonarm;  
 Magnet-Tonabnehmersystem  
 Dual M 20 E, empfohlene Auflagekraft:  
 10 mN (1 p); Antiskating-Einrichtung;  
 niederkapazitive Tonarmleitung für  
 Quadrofonia; Continuous-Play (Dauerspiel),  
 wählbar. Nur komplett als Dual CS 601 mit  
 Konsole und Abdeckhaube lieferbar.



### Dual CS 721 – Electronic Direct Drive, HiFi-Automatikspieler Dual 721

**Plattenspieler** Farbausführungen  
**Dual CS 721** nußbaum  
**Dual CS 721 S** schwarz  
 Aufstellfertige HiFi-Automatikspieler-  
 Komponente mit Dual 721 – Electronic  
 Direct Drive; Konsole Dual CK 26 mit  
 Haubenautomatik; Abdeckhaube Dual CH 6.  
 Maße: 424 × 150 × 368 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 8,7 kg  
 Lieferbar ab Mitte Juni '76

### Dual 721 – Electronic Direct Drive

Elektronisch geregelter Zentralantrieb Dual  
 EDS 1000-2; Alu-Druckguß-Plattenteller,  
 Gesamt-Drehmasse 3 kg; 33 1/3 und  
 45 U/min; Tonhöhenabstimmung; Leucht-  
 stroboskop kombiniert für 50 und 60 Hz;  
 dynamisch balancierter Alu-Rohr-Tonarm vier-  
 punktspitzenlagert mit »vertical tonearm  
 control«. Regelbereich 8 mm; Magnet-Tonab-  
 nehmersystem Shure V 15 Typ III, empfohlene  
 Auflagekraft: 10 mN (1 p); Antiskating-Einrich-  
 tung; Tonarmlift mit regelbarer Absenke-  
 geschwindigkeit; niederkapazitive Tonarmleitung  
 für Quadrofonia; Continuous-Play. Nur kom-  
 plett als Dual CS 721 mit Konsole und  
 Abdeckhaube lieferbar.



### HiFi-Stereo-Cassettendeck Dual C 901

**Cassettendeck** Farbausführungen  
**Dual C 901** nußbaum  
**Dual C 901 W** weiß  
**Dual C 901 S** schwarz  
 Aufstellfertiges HiFi-Cassettendeck.  
 Maße: 420 × 122 × 281 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 7,0 kg

**Dual C 901**  
 HiFi-Stereo 4-Spur-Cassettendeck für  
 Aufnahme und Wiedergabe; Dual  
 »Synchron-Continuous-Pole«-Motor mit

radial-elastischer Aufhängung und extrem  
 großer Schwungmasse; getrennter Antrieb  
 von Tonwellen und Cassettenwickel;  
 hochabriebfester Hart-Permalloy-4/4-Spur-  
 Aufnahme- und Wiedergabekopf;  
 automatische Spur- und Lauftrichtungs-  
 umschaltung (Autoreverse) bei Wiedergabe;  
 Dauerspiel (Continuous-Play); Bandsorten-  
 Umschaltung (Autobias); »Dolby«-Rausch-  
 unterdrückungs-System; abschaltbare,  
 automatische Aussteuerung (ALC); foto-  
 elektrische Bandlauf-Überwachung und  
 Endabschaltung; zwei Aussteuerungs-  
 instrumente.





### HiFi-Stereo-Cassettendeck Dual C 919

**Cassettendeck** Farbausführungen  
**Dual C 919** nußbaum  
**Dual C 919 W** weiß  
 Aufstellfertiges HiFi-Cassettendeck mit Abdeckhaube Dual CH 80.  
 Maße: 420×128×265 mm (B×H×T)  
 Gewicht: 7,1 kg

### Dual C 919

HiFi-Stereo 4-Spur-Cassettendeck für Aufnahme und Wiedergabe; Dual »Synchron-Continuous-Pole«-Motor mit extrem großer Schwungmasse; getrennter Antrieb von Tonwelle und Cassettenwickel; hochabriebfester Hart-Permalloy-2/4-Spur-Aufnahme und Wiedergabekopf; vier Aussteuerungsregler, mischbar, getrennte Ausgangspegel- und Kopfhörer-Lautstärkeregler; Bandwickelanzeige und Bandlaufkontrolle; Bandsorten-Wahltasten; »Dolby«-Rauschunterdrückungssystem; Limiter für automatische Pegelbegrenzung bei Aufnahme; fotoelektrische Bandlaufüberwachung und Endabschaltung; zwei Aussteuerungsinstrumente.



### Phonokoffer Dual P 22

**Dual P 22**  
 Phonokoffer mit Plattenspieler Dual 430, Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660. Zweifarbiges Gehäuse mit Kabelfach und eingearbeitetem Tragegriff.  
 Maße: 350×125×265 mm (B×H×T)  
 Gewicht: 5,1 kg

Vierstufiger 6 Watt Transistorverstärker; 6 Watt Breitband-Lautsprecher im abnehmbaren Kofferdeckel; physiologische Lautstärkeregelung; Höhen und Tiefen getrennt regelbar; Anschlußbuchse für Tonbandgerät oder separaten Stereo-Verstärker.



### Phonokoffer Dual P 51

**Dual P 51**  
 Phonokoffer mit Plattenspieler Dual 430, Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660. Gehäuse anthrazitfarben mit Metallgrill, Kabelfach und versenkbarem Tragegriff.  
 Maße: 373×160×350 mm (B×H×T)  
 Gewicht: 7,1 kg

Vierstufiger 6 Watt Transistorverstärker; eingebauter 6 Watt Breitband-Lautsprecher; physiologische Lautstärkeregelung; Höhen und Tiefen getrennt regelbar; Anschlußbuchse für Tonbandgerät oder Stereo-Verstärker.



### Phonokoffer Dual P 55

**Dual P 55**  
 Phonokoffer mit Automatikspieler Dual 1224, Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660. Gehäuse anthrazitfarben mit Metallgrill, Kabelfach und versenkbarem Tragegriff.  
 Maße: 373×160×415 mm (B×H×T)  
 Gewicht: 8,9 kg

Vierstufiger 6 Watt Transistorverstärker; eingebauter 6 Watt Breitband-Lautsprecher; physiologische Lautstärkeregelung; Höhen und Tiefen getrennt regelbar; Anschlußbuchse für Tonbandgerät oder separaten Stereo-Verstärker; Lautsprecher-Ausgangsbuchse mit Schaltkontakt zur Abschaltung des eingebauten Lautsprechers.

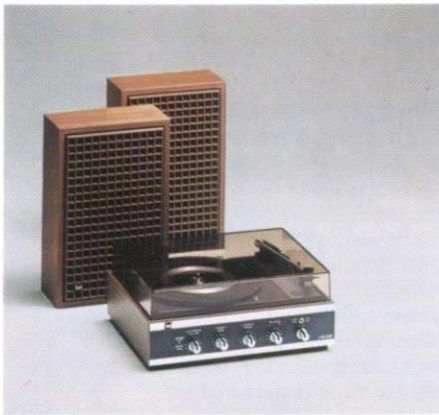


### Stereo-Phonokoffer Dual P 60

**Dual P 60**  
 Stereo-Phonokoffer mit Automatikspieler Dual 1224, Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660. Gehäuse anthrazitfarben mit Metallgrill, Kabelfach und versenkbarem Tragegriff.  
 Maße: 370×188×335 mm (B×H×T)  
 Gewicht: 10,3 kg

Vierstufiger 6 Watt Stereo-Transistorverstärker; zwei Lautsprecherboxen – gleichzeitig als Geräteabdeckung – mit je einem 6 Watt Breitband-Lautsprecher; physiologische Lautstärkeregelung; Höhen und Tiefen getrennt regelbar; Balanceregler; Stereo/Monoschalter; Anschlußbuchse für Tonbandgerät; Kopfhörerbuchse.





### Stereo-Heimanlage Dual HS 28

<b>Heimanlage</b>	Farbausführungen
<b>Dual HS 28</b>	nußbaum
<b>Dual HS 28 W</b>	weiß

Preisgünstige Stereo-Heimanlage mit Verstärker; zwei Lautsprecherboxen Dual CL 101; Abdeckhaube Dual H 12.  
Maße: 304 × 143 × 252 mm; Gewicht: 5,2 kg.  
Lautsprecherboxen: je 197 × 300 × 105 mm; 1,8 kg

Vierstufiger, 2 × 6 Watt Transistorverstärker; Zug/Druckschalter für Programmwahl; Anschlüsse für Tonbandgerät oder Tuner und zwei Lautsprecherboxen; Plattenspieler Dual 430, mit Stereo-Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660.



### Stereo-Heimanlage Dual HS 130

<b>Heimanlage</b>	Farbausführungen
<b>Dual HS 130</b>	nußbaum
<b>Dual HS 130 W</b>	weiß

Stereo-Heimanlage mit Automatikspieler Dual 1224; 2 × 6 Watt Verstärker; zwei Lautsprecherboxen Dual CL 101; Abdeckhaube Dual H 14.  
Maße: 357 × 180 × 325 mm; Gewicht: 7,2 kg.  
Lautsprecherboxen: je 197 × 300 × 105 mm; 1,8 kg

Vierstufiger Stereo-Transistorverstärker; Eingangswahlschalter für Phono, Tuner und Tonband- oder Cassettengerät; eingebaute Lautsprecher-Matrix für Quadroeckt-Wiedergabe; Vierfach-Stereo/Quadro-Wahlschalter; Anschlußbuchsen für vier Lautsprecherboxen; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; Automatikspieler Dual 1224 mit Stereo-Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660.



### Stereo-Heimanlage Dual HS 135

<b>Heimanlage</b>	Farbausführungen
<b>Dual HS 135</b>	nußbaum
<b>Dual HS 135 W</b>	weiß

Stereo-Heimanlage mit Automatikspieler Dual 1224; 2 × 15 Watt Verstärker; zwei Lautsprecherboxen Dual CL 200; Abdeckhaube Dual CH 6; Konsole mit Haubenautomatik.  
Maße: 420 × 180 × 385 mm; Gewicht: 10,1 kg.  
Lautsprecherboxen: je 230 × 360 × 110 mm; 2,3 kg

Vierstufiger Stereo-Transistorverstärker; Eingangswahlschalter für Phono, Tuner und Tonband- oder Cassettengerät; eingebaute Lautsprecher-Matrix für Quadroeckt-Wiedergabe; Vierfach-Stereo/Quadro-Wahlschalter; leichtgängige Flachbahn-Schieberegler für Lautstärke, Höhen, Bässe und Balance; Anschlußbuchsen für vier Lautsprecherboxen; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; Automatikspieler Dual 1224, mit Stereo-Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660.



### HiFi-Stereo-Heimanlage Dual HS 141

<b>Heimanlage</b>	Farbausführungen
<b>Dual HS 141</b>	nußbaum
<b>Dual HS 141 W</b>	weiß

HiFi-Stereo-Heimanlage mit HiFi-Automatikspieler Dual 1225; 2 × 15 Watt HiFi-Verstärker; zwei HiFi-Lautsprecherboxen Dual CL 116; Abdeckhaube Dual CH 6; Konsole mit Haubenautomatik.  
Maße: 420 × 180 × 385 mm; Gewicht: 10,3 kg.  
Lautsprecherboxen: je 230 × 363 × 110 mm; 3,3 kg

2 × 15 Watt HiFi-Verstärker und zweistufiger Entzerrer-Vorverstärker; Eingangswahlschalter für Phono, Tuner und Tonband- oder Cassettengerät; eingebaute Lautsprecher-Matrix für Quadroeckt-Wiedergabe; Anschlußbuchsen für vier Lautsprecherboxen, Quadrofonia-Decoder-Verstärker und CD 4-Demodulator; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; HiFi-Automatikspieler Dual 1225 mit Magnet-Tonabnehmersystem Shure M 75 Typ D.



### HiFi-Stereo-Heimanlage Dual HS 151

<b>Heimanlage</b>	Farbausführungen
<b>Dual HS 151</b>	nußbaum
<b>Dual HS 151 W</b>	weiß

HiFi-Stereo-Heimanlage mit HiFi-Automatikspieler Dual 1226; 2 × 30 Watt HiFi-Verstärker; zwei HiFi-Zweiweg-Lautsprecherboxen Dual CL 138-1; Abdeckhaube Dual CH 6; Konsole mit Haubenautomatik.  
Maße: 420 × 180 × 385 mm; Gewicht: 11,0 kg.  
Lautsprecherboxen: je 230 × 360 × 160 mm; 4,4 kg

Vierstufiger 2 × 30 Watt HiFi-Transistorverstärker und zweistufiger Entzerrer-Vorverstärker; Eingangswahlschalter für Phono, Tuner und Tonband- oder Cassettengerät; eingebaute Lautsprecher-Matrix für Quadroeckt-Wiedergabe; Vierfach-Stereo/Quadro-Wahlschalter; Anschlußbuchsen für Quadrofonia-Decoder-Verstärker, CD 4-Demodulator und vier Lautsprecherboxen; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; HiFi-Automatikspieler Dual 1226, mit Magnet-Tonabnehmersystem Shure M 75 Typ D.





### Stereo-Kompakt-Anlage Dual KA 12 L

**Kompakt-Anlage** Farbausführungen  
**Dual KA 12 L** nußbaum  
**Dual KA 12 LW** weiß

Stereo-Anlage für Schallplatten-Wiedergabe und Rundfunkempfang. Mit Automatikspieler Dual 1224; Allbereichs-Tuner; 2 × 6 Watt Stereo-Verstärker; zwei Lautsprecherboxen Dual CL 101; Abdeckhaube Dual H 14.

Maße: 357 × 180 × 325 mm; Gewicht: 9,5 kg.  
 Lautsprecherboxen: je 197 × 300 × 105 mm; 1,8 kg

Allbereichs-Rundfunkempfangsteil, vier Wellenbereiche; abschaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); ausschwenkbare Ferritantenne; Black-out-Skala; 2 × 6 Watt Transistorverstärker; Eingangswahltasten für Phono, Tuner, Tonband- oder Cassettengerät; eingebaute Lautsprecher-Matrix für Quadroeckt-Wiedergabe; Anschlußbuchsen für vier Lautsprecherboxen; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; Automatikspieler Dual 1224 mit Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660.



### HiFi-Kompakt-Anlage Dual KA 32 L

**Kompakt-Anlage** Farbausführungen  
**Dual KA 32 L** nußbaum  
**Dual KA 32 LW** weiß

HiFi-Stereo-Anlage für Schallplatten-Wiedergabe und Rundfunkempfang. Mit HiFi-Automatikspieler Dual 1225; HiFi-Allbereichs-Tuner; 2 × 15 Watt HiFi-Stereo-Verstärker; zwei HiFi-Lautsprecherboxen Dual CL 138; Abdeckhaube Dual CH 21.

Maße: 420 × 210 × 385 mm; Gewicht: 11,0 kg.  
 Lautsprecherboxen: je 230 × 363 × 162 mm; 4,3 kg

HiFi-Rundfunkempfangsteil, vier Wellenbereiche; abschaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); eingebaute Ferritantenne; Black-out-Skala; 2 × 15 Watt HiFi-Verstärker; Eingangswahlschalter für Phono, Tonband und Tuner; eingebaute Lautsprecher-Matrix für Quadroeckt-Wiedergabe mit Vierfach-Stereo/Quadro-Wahlschalter; Anschlußbuchsen für vier Lautsprecherboxen, Quadrofoni-Decoder; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; Dual 1225 mit Magnet-Tonabnehmersystem Dual DMS 210.

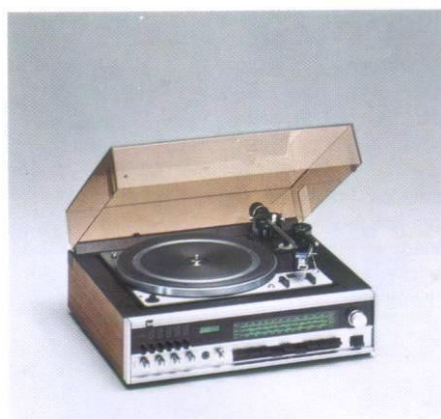


### Stereo-Kompakt-Anlage Dual KA 215 L

**Kompakt-Anlage** Farbausführungen  
**Dual KA 215 L** nußbaum  
**Dual KA 215 LW** weiß

In Preis und Leistung ausgewogene Stereo-Anlage für Schallplatten-Wiedergabe und Rundfunkempfang. Mit Automatikspieler Dual 1224; HiFi-Allbereichs-Tuner; 2 × 15 Watt Stereo-Verstärker; zwei Lautsprecherboxen Dual CL 200; Abdeckhaube Dual CH 6. Maße: 420 × 180 × 385 mm; Gewicht: 10,7 kg. Lautsprecherboxen: je 230 × 360 × 110 mm; 2,3 kg

HiFi-Rundfunkempfangsteil, vier Wellenbereiche; abschaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); Black-out-Skala; ausschwenkbare Ferritantenne; 2 × 15 Watt Stereo-Verstärker; Eingangswahltasten für Phono, Tonband- oder Cassettengerät; eingebaute Lautsprecher-Matrix für Quadroeckt-Wiedergabe; Vierfach-Stereo/Quadro-Wahlschalter; Anschlußbuchsen für vier Lautsprecherboxen; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; Dual 1224 mit Stereo-Keramik-Tonabnehmersystem Dual CDS 660.



### HiFi-Kompakt-Anlage Dual KA 230

**Kompakt-Anlage** Farbausführungen  
**Dual KA 230** nußbaum  
**Dual KA 230 W** weiß  
**Dual KA 230-2 L** nußbaum  
**Dual KA 230 W-2 L** weiß

Leistungsstarke HiFi-Stereo-Anlage für Schallplatten-Wiedergabe und Rundfunkempfang. Mit HiFi-Automatikspieler Dual 1226; HiFi-Allbereichs-Tuner; 2 × 30 Watt HiFi-Verstärker; Abdeckhaube Dual CH 6.

Maße: 420 × 180 × 385 mm; Gewicht: 12,0 kg.  
 Stereo-Paket: HiFi-Lautsprecherboxen Dual CL 240 je 250 × 420 × 200 mm; 5,4 kg

HiFi-Rundfunkempfangsteil, vier Wellenbereiche und 5fach UKW-Programmspeicher; abschaltbare UKW-Stummabstimmung (MUTING); abschaltbare UKW-Scharfabstimmung (AFC); 2 × 30 Watt HiFi-Verstärker; Eingangswahltasten für Phono, Tuner und Tonband- oder Cassettengerät; eingebaute Lautsprecher-Matrix für Quadroeckt-Wiedergabe; Vierfach-Stereo/Quadro-Wahlschalter; Anschlußbuchsen für Quadrofoni-Decoder-Verstärker und CD 4-Demodulator; vier Lautsprecherbuchsen; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; Dual 1226 mit Magnet-Tonabnehmersystem Shure M 75 Typ D.



### Dual Komplett-Pakete mit Lautsprecherboxen für Dual Kompakt-Anlagen: Tonangebende Schlußglieder einer anspruchsvollen HiFi-Stereo- oder Quadro-Kette.

Dual Stereo-Kompakt-Anlagen mit der Bezeichnung »L« hinter der Typennummer (z. B. Dual KA 12 L) sind spielfertig mit zwei leistungsgerechten Dual Lautsprecherboxen. Farblich abgestimmt auf die gewählte Konsolenfarbe der Anlage – nußbaum oder weiß.

Für die HiFi-Kompakt-Anlagen Dual KA 230 und Dual KA 460 bietet Dual als Sonderleistung Komplett-Pakete mit Lautsprechern zu einem vergünstigten Gesamtpreis an. Die Pakete enthalten technisch optimal auf die Anlage abgestimmte hochwertige Dual HiFi-Lautsprecherboxen. »-2L« hinter der Typenbezeichnung (z. B. Dual KA 230-2L oder Dual KA 230 W-2L) signalisiert das Stereo-Paket mit zwei Dual Lautsprecherboxen und »-4L« (z. B. Dual KA 460-4L) das Quadro-Paket mit vier Dual Lautsprecherboxen.





### Vierkanal-HiFi-Kompakt-Anlage Dual KA 460

#### Kompakt-Anlage

**Dual KA 460**

**Dual KA 460-2L** (siehe Seite 7, unten)

**Dual KA 460-4L** (siehe Seite 7, unten)

Universelle Kombination mit hochwertigen HiFi-Componenten für Schallplatten-Wiedergabe und Rundfunkempfang. Ausstattung: HiFi-Plattenspieler Dual 601 – Belt Drive; HiFi-Allbereichs-Tuner; 4 × 30 Watt Vierkanal-Verstärker; Abdeckhaube Dual CH 40; Konsole mit Haubenautomatik. Maße: 650 × 180 × 440 mm; Gewicht: 18,4 kg

Stereo- oder Quadro-Paket: HiFi-Lautsprecherboxen Dual CL 240 je 250 × 420 × 200 mm; 5,4 kg. HiFi-Rundfunkempfangsteil, fünf Wellenbereiche, 7 UKW-Stationstasten; automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); diskreter 4 × 30 Watt Vierkanal-Verstärker; integrierter SQ-Matrix- und Multimatrix-Decoder; fünf Betriebsarten für Stereo- und Quadro-Wiedergabe; vier Schieberegler zur Abstimmung von Lautstärke und Klangfarbe; sechs Lautsprecherbuchsen, zwei Stereo-Kopfhörerbuchsen; Anschlußbuchse für CD 4-Demodulator und Fernsteuereinheit Dual RC 40; HiFi-Automatikspieler Dual 601-Belt Drive, mit Magnet-Tonabnehmersystem Dual M 20 E.



### HiFi-Stereo-Verstärker Dual CV 31

**Verstärker** Farbausführungen

**Dual CV 31** nußbaum

**Dual CV 31 W** weiß

Preisgünstiger 2 × 15 Watt HiFi-Stereo-Verstärker mit zweistufigem Entzerrer-Vorverstärker.

Maße: 420 × 108 × 335 mm (B × H × T); Gewicht: 5,1 kg

2 × 15 Watt Ausgangsleistung; Eingangswahlschalter für Phono-Magnet und Phono-Keramik/Kristall sowie Tuner und Tonband; Lautsprecher-Matrix für Quadroeck-Wiedergabe; Anschlußbuchsen für vier Lautsprecherboxen und Quadrofoni-Decoder-Verstärker und 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer.



### HiFi-Stereo-Verstärker Dual CV 62

**Verstärker** Farbausführungen

**Dual CV 62** nußbaum

**Dual CV 62 W** weiß

2 × 30 Watt HiFi-Stereo-Verstärker in moderner Modultechnik. Hoher Bedienungs-komfort.

Maße: 420 × 108 × 355 mm (B × H × T); Gewicht: 6,6 kg

2 × 30 Watt Ausgangsleistung; sechs Flachbahn-Schieberegler, Bässe und Höhen für jeden Kanal getrennt regelbar, Lautstärke und Balance; Lautsprecher-Matrix für Quadroeck-Wiedergabe; Vierfach-Stereo/Quadro-Wahlschalter; Anschlußbuchsen für vier Lautsprecherboxen; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; zwei 1/4 inch-Koaxialbuchsen für Mikrofone; schaltbare Monitoreinrichtung für Hinterbandkontrolle; Anschlüsse für Plattenspieler, Tuner und Tonband- oder Cassettengeräte; AUX-Buchse.



### HiFi-Stereo-Verstärker Dual CV 121-1

**Verstärker** Farbausführungen

**Dual CV 121-1** nußbaum

**Dual CV 121-1 W** weiß

Hochwertiger 2 × 60 Watt HiFi-Stereo-Verstärker in moderner Schaltungs-technik; hoher Bedienungskomfort.

Maße: 420 × 108 × 335 mm (B × H × T); Gewicht: 7,9 kg

2 × 60 Watt Ausgangsleistung; physiologische Lautstärkeregelung; Präsenz-Taste; steiflankige Rausch- und Rumpelfilter; Flachbahn-Schieberegler für Bässe, Höhen, Lautstärke und Balance; Anschlußbuchsen für Plattenspieler, Tuner, Tonband- oder Cassettengerät, Quadrofoni-Decoder-Verstärker; hochhohmiges Mikrofon und zwei Paar Lautsprecherboxen; schaltbare Monitoreinrichtung zur Hinterbandkontrolle; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer.



### HiFi-Vierkanal-Verstärker Dual CV 240

**Verstärker** Farbausführungen

**Dual CV 240** nußbaum

**Dual CV 240 W** weiß

Diskreter 4 × 60 Watt HiFi-Vierkanal-Verstärker in moderner Modultechnik. Basis-Gerät einer Quadrofoni-Anlage für höchste Ansprüche mit ungewöhnlicher Leistungsbandbreite und vielfältigen Anschlußmöglichkeiten.

Maße: 420 × 108 × 385 mm (B × H × T); Gewicht: 12,6 kg

4 × 60 Watt Ausgangsleistung; integrierte SQ- und Multimatrix-Decoder; physiologische Lautstärkeregelung; Präsenz-Taste; schaltbare Monitoreinrichtung zur Hinterbandkontrolle; steiflankige Rausch- und Rumpelfilter; vier diskrete Vierkanaleingänge für Vierkanal-Tonbandgeräte und CD 4-Demodulator; Anschlußbuchsen für drei Paar Lautsprecherboxen; zwei 1/4 inch-Koaxialbuchsen für Stereo- bzw. Quadrofoni-Kopfhörer; Baß-, Höhen- und Summen-Lautstärkeregelung; vier Pegelregler zur individuellen Einstellung der Kanäle; Betriebsarten-Schalter; Anschluß für Fernsteuer-Einheit Dual RC 40.





### HiFi-Multimatrix-Zusatzverstärker Dual MV 61

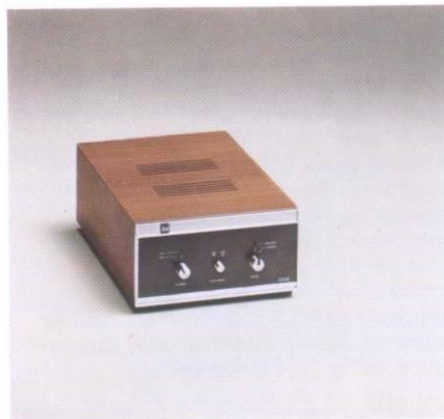
**Zusatzverstärker** Farbausführungen  
**Dual MV 61** nußbaum  
**Dual MV 61 W** weiß

HiFi-Multimatrix-Zusatzverstärker für quadrofone Aufbereitung von Stereo-Aufnahmen und matrix-codierten Vierkanal-Programmen. Mit einer Stereo-Anlage und zwei zusätzlichen Lautsprecherboxen wird damit Vierkanal-Wiedergabe mit wesentlich verbessertem räumlichem Klangeindruck erzielt.

Maße: 200 × 108 × 335 mm (B × H × T)

Gewicht: 3,5 kg

2 × 30 Watt Ausgangsleistung (max.); an alle Dual Stereo-Verstärker, Stereo-Heimanlagen und Kompakt-Anlagen anschließbar; vierkanalige Wiedergabe aller matrix-codierten Vierkanal-Programme (SQ, QS); quasi-quadrofone Wiedergabe aller diskreten Vierkanal-Schallplatten; quadrofone Aufbereitung aller Stereo-Programme; Stereo-Wiedergabe in einem zweiten Raum; Anschlußbuchsen für drei Lautsprecher-Paare.



### Vierkanal-Schallplatten-Demodulator Dual CD 40

**Demodulator** Farbausführungen  
**Dual CD 40** nußbaum  
**Dual CD 40 W** weiß

Vierkanal-Schallplatten-Demodulator, erweitert Quadrofonie-Anlagen für die Original-Wiedergabe von CD 4-Schallplatten.

Maße: 200 × 108 × 335 mm (B × H × T)

Gewicht: 2,7 kg

Stereo/Quadro-Umschalter: Wiedergabe wahlweise Stereo oder CD 4-Quadro; Anzeige durch Kontroll-Leuchte; drei Anschlußbuchsen: Tonabnehmer-Eingang, Vierkanal-Ausgang und Tonabnehmer-Ausgang direkt.



### HiFi-Decoder-Verstärker Dual CDV 60

**Verstärker** Farbausführungen  
**Dual CDV 60** nußbaum  
**Dual CDV 60 W** weiß

HiFi-Decoder-Verstärker in moderner Modultechnik. Erweitert vorhandene Stereo-Anlage zur Quadrofonie-Anlage.

Maße: 420 × 108 × 350 mm (B × H × T)

Gewicht: 6,4 kg

2 × 30 Watt Ausgangsleistung; integrierte SQ- und Multimatrix-Decoder; vierkanalige Eingangsverstärker und diskrete Vierkanal-eingänge für Vierkanal-Tonbandgeräte und CD 4-Schallplatten-Demodulator; Quadro-Anschlußbuchse für Dual Heim- und Kompakt-Anlagen, Verstärker und Receiver; Summen-Lautstärkeregler auf 4 Kanäle wirkend; vier Pegelregler zur individuellen Einstellung der einzelnen Kanäle; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer; Anschlußbuchsen für zwei Paar Lautsprecherboxen, umschaltbar; Umschaltmöglichkeit der Frontkanäle auf leistungsstärkeren Verstärker (Reverse).



### Stereo-Tuner Dual CT 8

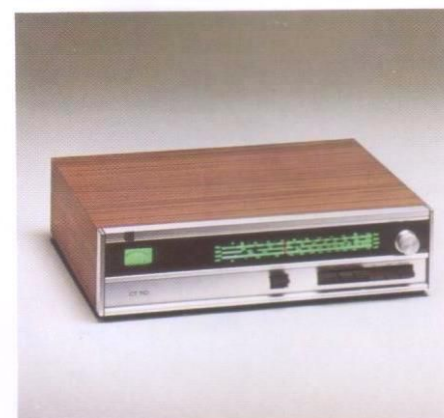
**Tuner** Farbausführung  
**Dual CT 8 W** weiß

Preisgünstiger Allbereichs-Tuner mit sehr guten Empfangseigenschaften. Die Gehäuseabmessungen sind auf Dual Stereo-Heimanlagen (z. B. Dual HS 130) abgestimmt.

Maße: 357 × 108 × 330 mm (B × H × T)

Gewicht: 4,3 kg

Vier Wellenbereiche: UKW, MW, KW, LW; hohe Betriebssicherheit durch integrierte Schaltkreise (IC's) und Feldeffekt-Transistoren (FET's) in den Empfangsstufen; automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); ausschwenkbare Ferritantenne; automatischer Stereo-Decoder mit Leuchtanzeige; beleuchtetes Anzeige-Instrument und Leuchtanzeige für Stereo-Sendungen.



### HiFi-Stereo-Tuner Dual CT 110

**Tuner** Farbausführungen  
**Dual CT 110** nußbaum  
**Dual CT 110 W** weiß

Preisgünstiger HiFi-Stereo-Allbereichs-Tuner für trennscharfen Rundfunkempfang. Technik und Proportionen sind auf Stereo-Heimanlagen Dual HS 135, Dual HS 141 und Dual HS 151 abgestimmt.

Maße: 420 × 108 × 370 mm (B × H × T)

Gewicht: 5,2 kg

Vier Wellenbereiche: UKW, MW, KW und LW; hohe Betriebssicherheit und ausgezeichnete Empfangsleistung durch integrierte Schaltkreise (IC's) und Feldeffekt-Transistoren (FET's); beleuchtetes Zeiger-Aussteuerungsinstrument; Leuchtschrift-Anzeige bei UKW-Stereoempfang; manuelle Mono-Umschaltung; abschaltbare automatische Scharfabstimmung (AFC); schwungradgekoppelter Abstimm-Drehknopf; Black-out-Skala; ausschwenkbare Ferritantenne; Verbindungskabel für Anschluß an alle Stereo-Verstärker und Heimanlagen.





### HiFi-Stereo-Tuner Dual CT 19

<b>Tuner</b>	Farbausführungen
<b>Dual CT 19</b>	nußbaum
<b>Dual CT 19 W</b>	weiß
<b>Dual CT 19-1</b>	nußbaum; schwarze Frontblende

**Dual CT 19-1 W** weiß; schwarze Frontblende  
 HiFi-Stereo-Tuner mit hohem Bedienungskomfort und trennscharfem Empfang im UKW- und AM-Bereich. Technik und Proportionen sind auf Stereo-Heimanlagen Dual HS 135, Dual HS 141 und Dual HS 151 abgestimmt.  
 Maße: 420 × 108 × 335 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 5,1 kg

Fünf Wellenbereiche; hohe Betriebssicherheit durch Eingangsstufe mit MOS-FET und 5fach-Diodenabstimmung; sechs UKW-Stationstasten für Senderschnellwahl; automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); automatischer Stereo-Decoder mit regelbarer Umschaltempfindlichkeit; abschaltbare UKW-Stummabstimmung (MUTING) zur Rauschunterdrückung; Black-out-Skala; beleuchtetes Zeiger-Aussteuerungsinstrument; Stereo-Decoder mit Leuchtanzeige.



### HiFi-Stereo-Receiver Dual CR 220

<b>Receiver</b>	Farbausführungen
<b>Dual CR 220</b>	nußbaum
<b>Dual CR 220 W</b>	weiß

Preisgünstiger HiFi-Stereo-Receiver mit attraktivem Design. 2 × 22 Watt HiFi-Verstärker und HiFi-Allbereichs-Rundfunkempfangsteil (Tuner) in einem Gehäuse.  
 Maße: 420 × 108 × 375 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 7,7 kg

Vier Wellenbereiche; automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); Black-out-Skala; abschaltbarer Stereo-Decoder; Lautsprecher-Matrix für Quadroeck-Wiedergabe; Vierfach-Stereo/Quadro-Wahlschalter; Anschlußbuchsen für Plattenspieler, Tonband- bzw. Cassettengerät und Quadrofonia-Decoder-Verstärker; aus-schwenkbare Ferritantenne; beleuchtetes Zeiger-Aussteuerungsinstrument; schwungradgekoppelter Abstimm-Drehknopf; Anschlußbuchsen für zwei Paar Lautsprecherboxen; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer. Standardzubehör: UKW-Zimmer-Dipolantenne; AM-Drahtantenne.



### HiFi-Stereo-Receiver Dual CR 230

<b>Receiver</b>	Farbausführungen
<b>Dual CR 230</b>	nußbaum
<b>Dual CR 230 W</b>	weiß

HiFi-Stereo-Receiver für hochwertige Komponenten-Anlagen. 2 × 30 Watt HiFi-Verstärker und Hochleistungs-HiFi-Rundfunkempfangsteil (Tuner) in einem Gehäuse.  
 Maße: 420 × 108 × 385 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 7,4 kg

Fünf Wellenbereiche: UKW, KW 1, KW 2, MW, LW; sechs UKW-Stationstasten; automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); abschaltbare UKW-Stummabstimmung (MUTING); Black-out-Skala; Stereo/Mono-Umschaltung; Lautsprecher-Matrix für Quadroeck-Wiedergabe; Vierfach-Stereo/Quadro-Wahlschalter; Anschlußbuchsen für Plattenspieler, Tonband- oder Cassettengerät und Quadrofonia-Decoder-Verstärker; Anschlußbuchsen für zwei Paar Lautsprecherboxen; 1/4 inch-Koaxialbuchse für Kopfhörer.

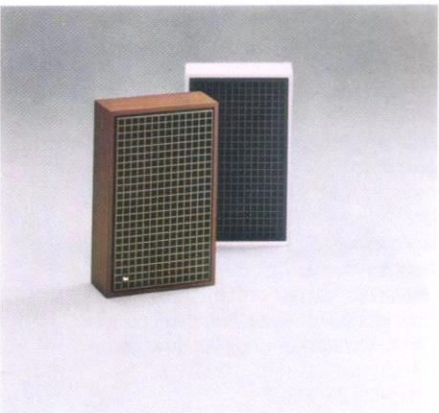


### HiFi-Vierkanal-Receiver Dual CR 120

<b>Receiver</b>	Farbausführungen
<b>Dual CR 120</b>	nußbaum
<b>Dual CR 120 W</b>	weiß

Diskreter 4 × 30 Watt Vierkanal-Receiver mit integrierten SQ- und Multimatrix-Decodern und Allbereichs-HiFi-Stereo-Rundfunkempfangsteil (Tuner) in einem Gehäuse.  
 Maße: 420 × 108 × 415 mm (B × H × T)  
 Gewicht: 9,7 kg

Vier Wellenbereiche; fünf UKW-Stationstasten; automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); UKW-Stummabstimmung (MUTING); Black-out-Skala; Stereo-Decoder; eingebaute Ferritantenne; Verstärkerteil mit vier Endstufen; Pegelregler für jeden Kanal; physiologische Lautstärkeregelung; Betriebsarten-Schalter; vier Lautsprecher-Ausgangsbuchsen; Anschlußbuchsen für Magnet- und Keramik-Tonabnehmersysteme, CD 4-Demodulator, Vierkanal- oder Stereo-Tonband- bzw. Cassettengerät; zwei 1/4 inch-Koaxialbuchsen für Stereo- bzw. Quadrofonia-Kopfhörer; Anschluß für Fernsteuer-Einheit Dual RC 40.



### Lautsprecherbox Dual CL 200

<b>Lautsprecherbox</b>	Farbausführungen
<b>Dual CL 200</b>	nußbaum; nußbaum-farbener Grill
<b>Dual CL 200 W</b>	weiß; anthrazit-farbener Grill

Preisgünstige, flache Einweg-Regalbox mit Breitband-Lautsprechersystem; hoch oder quer aufstellbar.

Maße: 230 × 360 × 110 mm; Gewicht: 2,3 kg; Bruttovolumen: 9 Liter. Empfohlene Raumgröße: bis ca. 30 m². Übertragungsbereich: 70-16 000 Hz; Nenn-/Musikbelastbarkeit: 10/15 Watt; Nennscheinwiderstand: 4 Ohm; versenkte Normbuchse DIN 41 529 und 4 m Anschlußkabel.



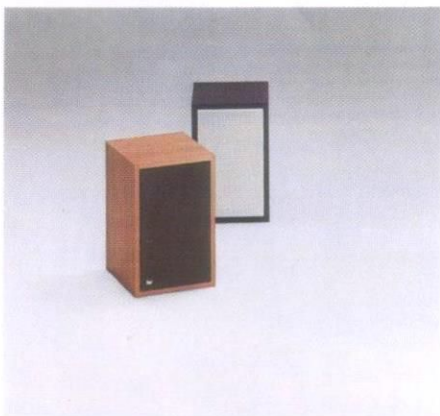


### HiFi-Lautsprecherbox Dual CL 210

- Lautsprecherbox Dual CL 210** Farbausführungen  
nußbaum; dunkelbraune  
Textil-Schallwand-  
bespannung
- Dual CL 210 S** schwarz; eloxiertes  
Alu-Metallgitter

Kompakte HiFi-Einweg-Regalbox mit  
Breitband-Duo-Lautsprechersystem;  
hoch oder quer aufstellbar; vorbereitet  
für Wandanbringung.

Maße: 230 × 360 × 160 mm; Gewicht: 3,4 kg;  
Bruttovolumen: 13,2 Liter. Empfohlene  
Raumgröße: bis ca. 30 m<sup>2</sup>.  
Übertragungsbereich: 50-18 000 Hz;  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 20/30 Watt;  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm; versenkte  
Normbuchse DIN 41 529 und 4 m  
Anschlußkabel.



### HiFi-Lautsprecherbox Dual CL 230

- Lautsprecherbox Dual CL 230** Farbausführungen  
nußbaum; dunkelbraune  
Textil-Schallwand-  
bespannung
- Dual CL 230 S** schwarz; eloxiertes  
Alu-Metallgitter

Superkompakte HiFi-Zweiweg-Buchbox;  
hoch oder quer aufstellbar.

Maße: 170 × 260 × 200 mm; Gewicht: 3,8 kg;  
Bruttovolumen: 8,8 Liter. Empfohlene  
Raumgröße: bis ca. 30 m<sup>2</sup>.  
Ausgleichsnetzwerk zur Frequenzgang-  
und Phasenkorrektur; elektronische  
Schutzschaltung gegen thermische Über-  
lastung des Hochtonsystems; Übertragungs-  
bereich: 40-25 000 Hz; Nenn-/Musik-  
belastbarkeit: 30/40 Watt; Nennschein-  
widerstand: 4 Ohm; versenkte Normbuchse  
DIN 41 529 und 4 m Anschlußkabel.



### HiFi-Lautsprecherbox Dual CL 240

- Lautsprecherbox Dual CL 240** Farbausführungen  
nußbaum; dunkelbraune  
Textil-Schallwand-  
bespannung
- Dual CL 240 W** weiß; eloxiertes  
Alu-Metallgitter
- Dual CL 240 S** schwarz; eloxiertes  
Alu-Metallgitter

Kompakte HiFi-Zweiweg-Regalbox;  
hoch oder quer aufstellbar; vorbereitet  
für Wandanbringung.

Maße: 250 × 420 × 200 mm; Gewicht: 5,4 kg;  
Bruttovolumen: 21 Liter. Empfohlene  
Raumgröße: bis ca. 40 m<sup>2</sup>.  
Ausgleichsnetzwerk zur Frequenzgang-  
und Phasenkorrektur; elektronische  
Schutzschaltung gegen thermische  
Überlastung des Hochtonsystems;  
Übertragungsbereich: 35-25 000 Hz;  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 40/60 Watt;  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm; versenkte  
Normbuchse DIN 41 529 und 4 m  
Anschlußkabel.



### HiFi-Lautsprecherbox Dual CL 250

- Lautsprecherbox Dual CL 250** Farbausführungen  
nußbaum; dunkelbraune  
Textil-Schallwand-  
bespannung
- Dual CL 250 S** schwarz; eloxiertes  
Alu-Metallgitter

Extrem schmale HiFi-Zweiweg-Regalbox,  
speziell für die Unterbringung in Schrank-  
und Regalwänden konzipiert; hoch oder  
quer aufstellbar, vorbereitet für Wand-  
anbringung.

Maße: 180 × 420 × 200 mm; Gewicht: 6 kg;  
Bruttovolumen: 15 Liter. Empfohlene  
Raumgröße: bis ca. 40 m<sup>2</sup>.  
Ausgleichsnetzwerk zur Frequenzgang-  
und Phasenkorrektur; elektronische  
Schutzschaltung gegen thermische  
Überlastung des Hochtonsystems.  
Übertragungsbereich: 35-25 000 Hz;  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 40/70 Watt;  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm; versenkte  
Normbuchse DIN 41 529 und 4 m  
Anschlußkabel.



### HiFi-Lautsprecherbox Dual CL 260

- Lautsprecherbox Dual CL 260** Farbausführungen  
nußbaum; dunkelbraune  
Textil-Schallwand-  
bespannung
- Dual CL 260 W** weiß; eloxiertes  
Alu-Metallgitter

HiFi-Zweiweg-Flachbox der Spitzenklasse;  
hoch oder quer aufstellbar; vorbereitet für  
Wandanbringung.

Maße: 300 × 500 × 105 mm; Gewicht: 6 kg;  
Bruttovolumen: 15,8 Liter. Empfohlene  
Raumgröße: bis ca. 40 m<sup>2</sup>.  
Ausgleichsnetzwerk zur Frequenzgang-  
und Phasenkorrektur; elektronische  
Schutzschaltung gegen thermische  
Überlastung des Hochtonsystems.  
Übertragungsbereich: 35-25 000 Hz;  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 40/70 Watt;  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm; versenkte  
Normbuchse DIN 41 529 und 4 m  
Anschlußkabel.





#### HiFi-Lautsprecherbox Dual CL 270

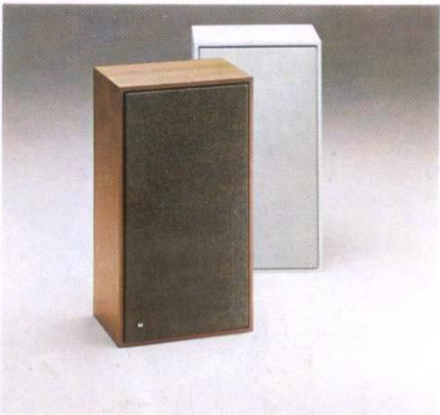
**Lautsprecherbox Dual CL 270** Farbausführungen  
nußbaum; dunkelbraune  
Textil-Schallwand-  
bespannung

**Dual CL 270 W** weiß; eloxiertes  
Alu-Metallgitter

**Dual CL 270 S** schwarz; eloxiertes  
Alu-Metallgitter

Kompakte-HiFi-Dreiweg-Regalbox der  
Spitzenklasse; hoch oder quer aufstellbar;  
vorbereitet für Wandanbringung.

Maße: 250 × 480 × 200 mm; Gewicht: 7,5 kg  
Bruttovolumen: 24 Liter. Empfohlene  
Raumgröße: bis ca. 40 m<sup>2</sup>.  
Ausgleichsnetzwerk zur Frequenz-  
gang- und Phasenkorrektur; elektronische  
Schutzschaltung gegen thermische  
Überlastung des Hochtenssystems.  
Übertragungsbereich: 30–25 000 Hz;  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 50/70 Watt;  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm;  
versenkte Normbuchse DIN 41 529 und  
4 m Anschlußkabel.



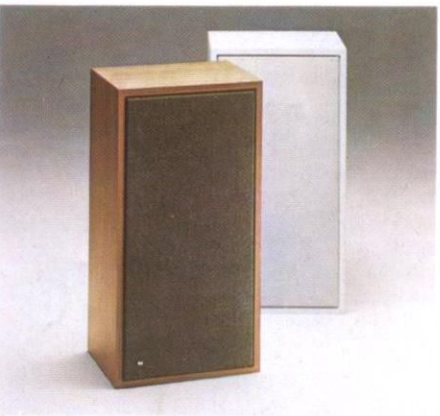
#### HiFi-Lautsprecherbox Dual CL 181

**Lautsprecherbox Dual CL 181 ST** Farbausführungen  
nußbaum; abnehmbare  
Textil-Schallwand-  
bespannung

**Dual CL 181 W** weiß; abnehmbares  
Alu-Metallgitter

HiFi-Dreiweg-Box der Spitzenklasse;  
hoch oder quer aufstellbar; vorbereitet für  
Wandanbringung.

Maße: 330 × 590 × 225 mm; Gewicht: 12,1 kg;  
Bruttovolumen: 43 Liter. Empfohlene  
Raumgröße: bis ca. 50 m<sup>2</sup>.  
Übertragungsbereich 25–25 000 Hz;  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 50/70 Watt;  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm, für  
Verstärkerausgänge von 4–8 Ohm;  
versenkte Normbuchse DIN 41 529 und  
4 m Anschlußkabel.



#### HiFi-Lautsprecherbox Dual CL 185

**Lautsprecherbox Dual CL 185 ST** Farbausführungen  
nußbaum; abnehmbare  
Textil-Schallwand-  
bespannung

**Dual CL 185 W** weiß; abnehmbares  
Alu-Metallgitter

Hochbelastbare HiFi-Dreiweg-Box für hohe  
Ansprüche; hoch oder quer aufstellbar;  
vorbereitet für Wandanbringung.

Maße: 350 × 670 × 250 mm; Gewicht: 17 kg;  
Bruttovolumen: 58 Liter. Empfohlene  
Raumgröße: bis ca. 50 m<sup>2</sup>.  
Übertragungsbereich: 25–25 000 Hz;  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 70/100 Watt;  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm, für  
Verstärkerausgänge von 4–8 Ohm;  
versenkte Normbuchse DIN 41 529 und  
4 m Anschlußkabel.



#### HiFi-Stereo-Kopfhörer

**HiFi-Stereo-Kopfhörer Dual DK 210**  
So leicht, daß man ihn kaum spürt. Auch  
für hochwertige Sprachwiedergabe,  
Filmvertonung, Tonbandaufnahmen,  
Sprachunterricht usw. Kabel mit 1/4 inch-  
Koaxialstecker, 2,50 m lang.

Übertragungsbereich: 20–17 000 Hz.  
Gewicht: 0,4 kg

#### HiFi-Stereo-Kopfhörer Dual DK 710

In Wiedergabequalität und Design  
absolute Spitzenklasse. Die schaumstoff/  
luftgefüllten Ohrmuscheln liegen daunen-  
weich an. Kabel mit 1/4 inch-Klinken-  
(Koaxial-) Stecker, 2,50 m lang.

Übertragungsbereich: 20–20 000 Hz.  
Gewicht: 0,53 kg